

देवीमहात्म्यम् *Devīmahātmyam*

या देवी सर्व भूतेषु *yā devī sarva bhūteṣu*

अतिसौम्याति-रौद्रायै नतास्तस्यै नमो नमः ।

नमो जगत्प्रतिष्ठायै देव्यै कृत्यै नमो नमः ॥

*atīsaumyāti-raudrāyai natāstasyai namo namaḥ |*

*namo jagatpratiṣṭhāyai devyai kṛtyai namo namaḥ ||*

We prostrate before her, who at once most gentle and most terrible; we salute again and again. Salutations to her who is the support of the world. Salutations to Devī who is the form of volition.

या देवी सर्वभूतेषु विष्णुमायेति शब्दिता ।

नमस्तस्यै नमस्तस्यै नमस्तस्यै नमो नमः ॥

*yā devī sarvabhūteṣu viṣṇumāyeti śabditā |*

*namastasyai namastasyai namastasyai namo namaḥ ||*

Salutations again again to the Devī who is in all beings called Viṣṇumāyā.

या देवी सर्व भूतेषु चेतनेत्यभिधीयते ।

नमस्तस्यै नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ॥ १

*yā devī sarva bhūteṣu cetanetyabhidhīyate |*

*namastasyai namastasyai, namastasyai namo namaḥ || 1*

Salutations again and again to the Divine Mother, who abides in all beings in the form of consciousness.

या देवी सर्व भूतेषु \_\_\_\_\_ रूपेण संस्थिता ।

नमस्तस्यै नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमोनमः ॥ २

*yā devī sarva bhūteṣu \_\_\_\_\_ rūpeṇa saṁsthitā |*

*namastasyai namastasyai, namastasyai namonamaḥ || 2*

Salutations again and again to the Divine Mother, who abides in all beings in the form of \_\_\_\_\_ .

बुद्धि *buddhi* = intelligence, निद्रा *nidrā* = sleep, क्षुदा *kṣudā* = hunger, छाया *chāyā* = reflection, शक्ति *śakti* = power, तृष्णा *tr̥ṣṇā* = thirst, क्षान्ति *kṣānti* = forgiveness, जाति *jāti* = genus, लज्जा *lajjā* = modesty, शान्ति *śānti* = peace, श्रद्धा *śraddhā* = faith, कान्ति *kānti* = loveliness (shine), लक्ष्मी *lakṣmī* = wealth, वृत्ति *vṛtti* = activity, स्मृति *smṛti* = memory, दया *dayā* = compassion (kindness), तुष्टि *tuṣṭi* = contentment, मातृ *mātr̥* = mother, भ्रान्ति *bhrānti* = error.

इन्द्रियाणामधिष्ठात्री भूतानां चाखिलेषु या ।

भूतेषु सततं तस्यै व्याप्तिदेव्यै नमो नमः ॥ ३

*indriyāṅāmadhiṣṭhātrī bhūtānāṁ cākhileṣu yā ।*

*bhūteṣu satataṁ tasyai vyāpti-devyai namo namaḥ ॥ 3*

Salutations again and again to Devī, who constantly presides over the senses of all beings and (governs) all the elements. 3

चित् रूपेण या कृत्स्नमेतद्व्याप्य स्थिता जगत् ।

नमस्तस्यै नमस्तस्यै नमस्तस्यै नमो नमः ॥ ४

*citrūpeṇa yā kṛtsnametad-vyāpya sthitā jagat ।*

*namastasyai namastasyai, namastasyai namo namaḥ ॥ 4*

Salutations again and again to her who pervading this entire world, abides in the form of consciousness. 4